

14/6284-

27-August-2014

Lindås Kommune  
v/ Solheim

LINDÅS KOMMUNE	
Klubbning	
21. 08. 2014	
Art. betalt	Levert
Betalt	Tilgjengelig

AVS.

Helge Fiskeeth

Fiskeethvegen 69

5912 Gevin

Helge Fiskeseth  
Telefon 97659068

5912 Seim  
32118730  
Ammundfjokse



Lindås kommune  
Rådhuset

STATENS KARTVERK

~~5470 Boscendal~~

Shimkval-ERIK  
55582411

Dykkar ref.:

Vår ref.

Dato:

Sak/dok.: 06/01645-

16. desember 2010

Ark.:

### Reising av namnesak 2010/11 i Lindås kommune i Hordaland - gards- og bruksnamnet Fiskeset/Fiskset mm

Det vert vist til brev datert 23.10.2010 frå Helge Fiskeseth, underteikna av fleire, der det i nest siste avsnitt vert konkludert med at "kravet for oppsittarane er å få beholda skrivemåten slik den har vore i 447 år, og er skriven i dag".

Helge Fiskeseth, Randi Jensen og Anne Irene Monstad, som er blant dei som har underskrive brevet, er eigarar av høvesvis bnr 1, 2 og 3 på gnr 161 i Lindås kommune. Same namnet er brukt som gardsnamn og som bruksnamn på desse tre bruka. I medhald av stadnamnlova § 5 b har desse eigarane rett til å ta opp namnesak.

Namnet er i dag registrert i Sentralt stadnamnregister (SSR) med følgjande to godkjende skrivemåtar: Fiskeset og Fiskset. Eigarene ønskjer skrivemåten Fiskeset, sjå grunngjeving i det vedlagde brevet.

Vedtaksregler om skrivemåten av gardsnamn skal som hovudregel vere retningsgivande for skrivemåten av bruksnamn som er identisk med gardsnamnet. Det same gjeld samansetningar der gardsnamnet eller deler av det inngår som ein del av namnet. Statens kartverk reiser difor og namnesak for det i SSR registrerte og avleia stadnamnet Fisketangen. Namnet står på økonomisk kartverk som namn på nes i sjø i det same området.

Det er Statens kartverk som har vedtaksrett for desse namna. Før det vert gjort vedtak, har kommunen rett til å uttale seg. Eigarar og festarar har rett til å uttale seg om eigne gardnamn/bruksnamn, og lokale organisasjonar om namn som dei har særleg tilknytning til. **Saker som gjeld gards- og bruksnamn skal eigar og festar få tilsende direkte frå kommunen.**

Oppsittarane tek og opp adressenamnet Fisksetvegen/Fiskesethvegen. Dette er eit namn som kommunen har vedtaksretten for. Hovudregelen er at denne skrivemåten og skal vera samanfallande med dei andre, at skrivemåten i primærfunksjonen skal vera avgjerande for korleis skrivemåten skal vera i sekundærfunksjonen, og at skrivemåten i primærfunksjonen skal vedtakast først.

Helps fix/replace  
150/100 0.192 0.092

MISSISSIPPI

|

—

|

Hovudregelen for stadnamnormering er å ta utgangspunkt i den nedervde lokale uttalen og følge gjeldande rettskrivingsprinsipp.

Kommunen har ansvaret for å innhente og samordne lokale høyringsutsegner. Desse skal sendast til **Stadnamntenesta for Vestlandet, LLE, UiB, Postboks 7805, 5020 Bergen**, med kopi til Statens kartverk Bergen. Stadnamntenesta vil så gje endeleg tilråding tilvedtaksorgana. Ordinær høyringsfrist for kommunen er 2 månader frå mottak av dette brevet.

Kopi av dette brevet og det mottekne brevet frå Helge Fiskeseth vert sendt til Stadnamntenesta for Vestlandet til orientering og for vurdering av om dei i høyringsfasen ønskjer å senda merknader til kommunen.

Med helsing

  
Amund Fykse  
namneansvarleg

Vedlegg: Namneliste sak 2010/11.  
Brev datert 23.10.2010 frå Helge Fiskeseth

Kopi : Stadnamntenesta for Vestlandet, LLE, UiB, Postboks 7805, 5020 Bergen  
Helge Fiskeseth, Fiskeset, 5912 Seim

År/Sak: 2010/11		1263													
Journalnr/SK:															
Journalnr/NKT:		Lindås													
Skrivemåte i off. bruk	Løpe- nr	Skr.m. status	Prod.	Nord	Aust	Namnetype N.type / Obj.namn	G A B Førebels tilråding			Høyringsfråsegn	Endeleg tilråding	Vedtak	Ny skr.- m.stat	Ny stat.datu	Merknad
							Gnr	Bnr	Fnr.ete						
Fiskset	1	G	N50	6725098	295653	280-Gard									Gjeld og bnr 1, 2 og 3
Fiskset	1	G	N50K	6725098	295653	280-Gard									
Fiskset	1	G	TURKA	6725098	295653	280-Gard									
Fiskeset	1	G	N5	6725244	295635	280-Gard									
Fisketangen	2	G	S50	6726280	295380	87-Nes i sjø									
Fisketangen	2	G	S50	6726280	295380	87-Nes i sjø									
Fisketangen	2	G	N5	6726266	295267	87-Nes i sjø									

Magnús(s)vellir, af Mandsnavnet Magnús (PnSt. S. 180) og Flt. af vellir m., Vold. Fra 16de Aarh. af er 2det Led -vellir ombyttet med stad.

68. Li. Udt. *li*. — [Vnderliid NRJ. II 499.] Liidt NRJ. III 444. 1563. 1610. 1620. Lij 1611. 1667. Lie 1723.

\* Undir Lið, d. e. under Lien, «Præpositionsnavn» (Incl. S. 16).

69. Odderaas. Udt. *á'ddrás*. — Odderaass, [Oderaas] NRJ. III 444 f. Ottheraas 1563. Odderaass 1567. Annderaas 1610. Odderaas 1611. 1620. Otteraas 1667. 1723.

\* Otr(u)áss, sms. med Elvenavnet \* Otrá, d. e. Odder-Elven; jfr. Otteraas, GN. I i Fitjar, samt Otrá, Hovedelven i Sætersdalen. Se NE. S. 182. Ved en liden Elv, hvori Odder holder til.

69, 5. Storstølen. Udt. *stórstølen*.

70. 71. Elsaas nordre og søndre. Udt. *ællsás*. — [Ellesho (!) NRJ. II 498.] Elessaas NRJ. III 444. Ellsaas 1563. Eyleffsaas 1567. Eilsaas 1611. Ellisaas 1620. Nor og Sør Elsaas 1667. Nore og Søre Elsaas 1723.

«Sandsynlig Eilifsáss, som antydtes i Skriftformen fra 1567» (O. R.), sms. med Mandsnavnet Eilifr; se PnSt. S. 60.

72. Smedsdal. Kaldes *smi'ssdalen*, *da'len*. — Smidtzdal 1667. Smisdal 1723.

Kommer ikke, som formodet PnSt. S. 228, af Mandsnavnet Smiðr, da Gaarden udentvilt har Navn efter *da'lsmitte*, et Pas (jfr. Smette n. hos Aasen), hvorigjennem Veien her gaar.

73. Fisksæter. Udt. *fi'ssæt*. — Fiskesætter NRJ. III 445. Fiskesetter 1563. 1610. 1620. \*Fischeset 1667. Fischesætter 1723.

Ligger ved en forholdsvis stor, fiskerig Elv. Navnet forudsætter derfor udentvilt et Elvenavn, enten \*Fiská (sms. med fiskr m., jfr. Hosanger GN. 43) eller \*Fiskjá (d. e. Aaen, hvori der drives Fiske) eller \*Fiska, Gen. \*Fisku (afledet af fiskr). Jfr. NE. S. 49 f. 2det Led er setr n., Bosted (Incl. S. 74).

74. Helleland. Udt. *hærlann*. — Helleland NRJ. II 500. Hellelandt NRJ. III 442. Helgelandt 1563. Helielandt 1567. Helleland 1610. 1620. 1667. Helleland 1723.

\* Helgaland; se Kvinnherred GN. 142. Jfr. for Udtalen Haus GN. 77.

75. Espeland. Udt. *æsspelann*. — Espeland NRJ. II 498. Espelandt NRJ. III 442. Espeland 1563. 1610. 1667. 1723.

\* Espiland, se Fjelberg GN. 96.

76. Sletten. Udt. *slætta*. — Sletten 1610. 1620. 1667. 1723.

Gaardens Jordvei kan ikke kaldes en Slette. Derfor at forklare som Dat. Flt. af slátttr m., Slaatteng, eller af en af dette Ords Sideformer; se Incl. S. 76, jfr. Fitjar GN. 12, 4.

77. Hjelmteit. Udt. *ja'lltveit*. — Hielmetvet NRJ. II 498. Hielmettvet NRJ. III 442. Hielmetvet 1563. 1620. Jolmetueid 1567. Hielmetuet 1610. Hielmetved 1667. Hielmetvet 1723.

\* Hjalmáþveit, af hjalmr m., Hjelm, Stak, stakformet Haug eller Hoide (Incl. S. 55), og þveit f. (Incl. S. 83). Gaarden bestaar af smaa Af-satser og Hauger.

78. 79. Kapperdal søndre og nordre. Kaldes *da'len*, Dat. [på] *da'læ*. — Kabrettedall 1563. Kabrettedall 1567. Kappredall 1610. 1620. Kapredall 1611. Sør og Nor Capperdal 1667. Søre og Nore Capperdal 1723.

«Formerne fra 16de Aarh. tyde paa kakbretta f.» (O. R.), Folkesprogets Kabbretta, tynd Ost eller Ostevælling, som tillaves ved stærk Indkogning af Valle. I 1ste Led kan efter Stedsforholdene søges et Elvenavn (se NE. S. 125), vel \*Kabbretteaaen, der i Sæmmensætning kan være blevet forkortet til \*Kabbrette (for det logisk fuldstændige \*Kabbretteaa-dal). Den Elv, hvorefter Dalen har Navn, skal have grumset, leret Vand, der ser fuldstændig ud som «Kabbretta» og derfor ikke kan bruges til Madvand. Med Hensyn til Betydning kan hermed sammenstilles en Række Elvenavne, som ere at forklare af skyr n., Surmek (\*Skyra NE. S. 231 f., jfr. Fuse GN. 40), af Gumbe m., Sødost (\*Gymba?, se Fane GN. 61), af Kvæda, Koda f., Raamelk (se Bruvik GN. 54) og af mjólk f. (se Aasene GN. 82). — Daglignavnet Dalen forekommer mulig allerede i 1519; se «Forsvundne Navne» i Hammer.

80. 81. Ikeland søndre og nordre. Udt. *í'kelann*. — [af Icornalande DN. XVI 2, c. 1175<sup>1</sup>. aff Leornalande (!) DN. XII 223, 1490. Eckerland NRJ. II 500.] Eckormlandt (!) NRJ. III 442. Ikonelandt 1563. Ekornnlandt 1567. Iekornland 1610. Egeland 1611. Eichornland 1620. Sør og Nor Eicheland 1667. Søre og Nore Eche-land 1723.

Íkornaland, sms. med Dyrenavnet íkorni (til en Form med í-henviser Udtalen). Man har her et Exempel paa, hvor godt et Navns oldnorske Former i Skrift kan holde sig langt ned i nyere Tid.

81, 2. Dalen. Udt. *da'len*.

82. Votne. Udt. *vå'ttná*. — a Votnum BK. 58 a. Vatne NRJ. II 500. Watne NRJ. III 444. [Vatnæ NRJ. III 445]. Vatne 1563. 1610. 1667. Watne 1723.

\* Vatnar f. (Incl. S. 12), Dat. Votnum (nu i best. Dat.), Flt. af vatn n., Vand, Indsjø. Har Navn efter et enkelt Vand, det lille Seimsvand.

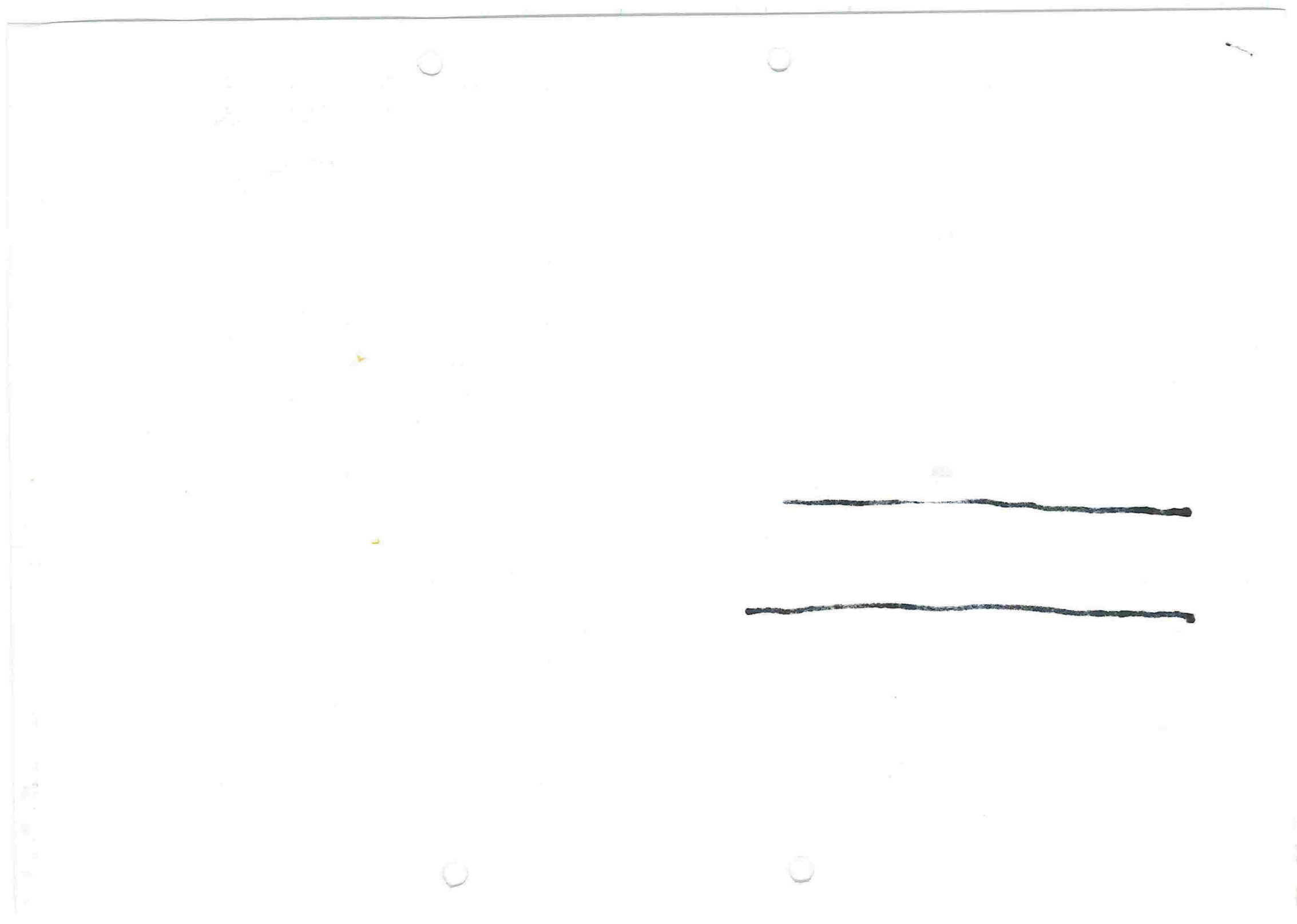
83. Seim. Udt. *seim*. — a Sæheimi Fornm. S. I 47. IV 18. Flatob. I 45. 62. II 521. a Sæim i Lygrisfirdi Fagrsk. 27. a Sæhæime BK. 57 b. a Sæheime Egils saga Kap. 36. Sem NRJ. II 499. III 442. [Seim NRJ. III 443.] Sem 1563. Seimb 1610. Semb 1667. Seim 1723.

S(æh)eimr, se Kvinnherred GN. 91. Navnet har ikke Hensyn til det lille Seimsvand ovenfor Gaarden (jfr. frgd. GN.), men til Beliggenhed nær den inderste Vik af Seimsvaagen; Forledet Sæ-, brugt om Vaagen, danner Modsætning til den Betegnelse for en Indsjø, som 1ste Led i GN. 93 indeholder. — Om Lygrisfjórðr se «Gamle Bygdenavne» i Lindaas.

83, 2. Treskallen. Udt. *tré'skadlen*.

Er en liden «Skalle» eller «Skolt», bevoxet med Trær (Furu).

<sup>1</sup> I Udgaven «Leor ande». Se herom M. Hægstad, Vestnorske maalføre I S. 32.]



- Hordaland
- Alversund
- + 42. Fjeldsende
- + 43. Remme
- + 44. Soltveit nordre
- + 45. Soltveit søndre
- + 46. Hilland
- + 47. Smedholmen
- + 48. Kongsoen
- + 49. Alver
- + 50. Tveiten øvre
- + 51. Tveiten nedre
- + 52. Erstad
- + 53. Kvanne nedre
- + 54. Kvanne øvre
- + 55. Håland
- + 56. Førhovden
- + 57. Fosse indre
- + 58. Fosse ytre
- + 59. Sælevold
- + 60. Lilleskaret
- + 61. Skaret
- + 62. Okse store
- + 63. Okse lille
- + 64. Mykletun
- + 65. Volle
- + 66. Bøgevold
- + 67. Mongstad
- + 68. Li
- + 69. Odderås
- + 70. Elsås nordre
- + 71. Elsås søndre
- + 72. Smedsdal
- + 73. Fiskesæter
- + 74. Helland
- + 75. Espeland
- + 76. Sletten
- + 77. Hjelmtveit
- + 78. Kapperdal søndre
- + 79. Kapperdal nordre
- + 80. Ikeland søndre
- + 81. Ikeland nordre
- + 82. Votne
- + 83. Seim
- + 84. Hopland
- + 85. Ryland
- + 86. Totland
- + 87. Skår
- + 88. Spurkeland
- + 89. Neset
- + 90. Kjenes





LINDÅS KOMMUNE

Kart-og oppmåling  
Besøksadresse: Kvernhusmyrane 41  
Telefon: 5637 5000 Telefaks 5637 5001  
Postadr.: Kvernhusmyrane 20, 5914 Isdalstø  
E-post: postmottak@lindas.kommune.no  
Heimeside: www.lindas.kommune.no  
Kartside: www.nordhordlandskart.no  
Org.nr: 935 084 733 Bank: 6501.06.91790

Helge Fiskeseth

Fiskeset  
5912 SEIM

Dykkar ref. Sakshandsamar:  
Kåre Wiik

Vår ref. Telefon  
2007/2094 - 0 - 56 37 56 36  
18955/2010

Arkivkode: Dato:  
L32 28.07.2010

### Merknad til endring av gardsnamn - Fiskeset

På grunnlag av dykkar skriv av 27.05.2010 har Lindås kommune vedteke å reisa namnesak etter § 4 i stadnamnlova når det gjeld gardsnamnet Fiskset/Fiskeset i Seim.

Sakshandsamar for saka er Jostein Mykletun

Med helsing

Kåre Wiik  
fagleiar kart og oppmåling

Kopj: Jostein Mykletun

KART

over

indstrukten til Art. N<sup>o</sup> 73

# FISKESÆTER

ALVERSUND HERRED

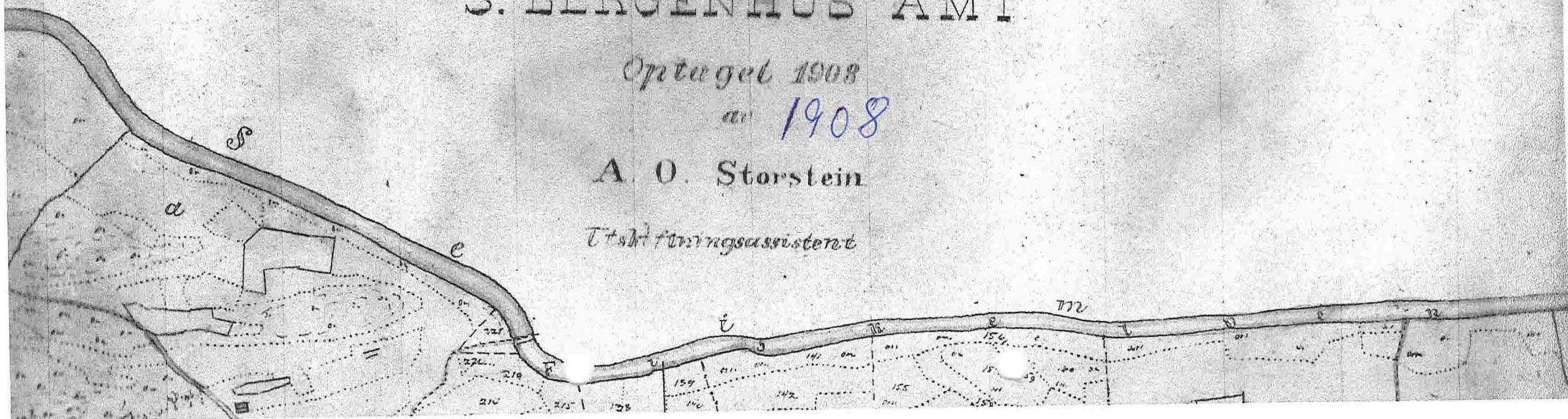
S. BERGENHUS AMT

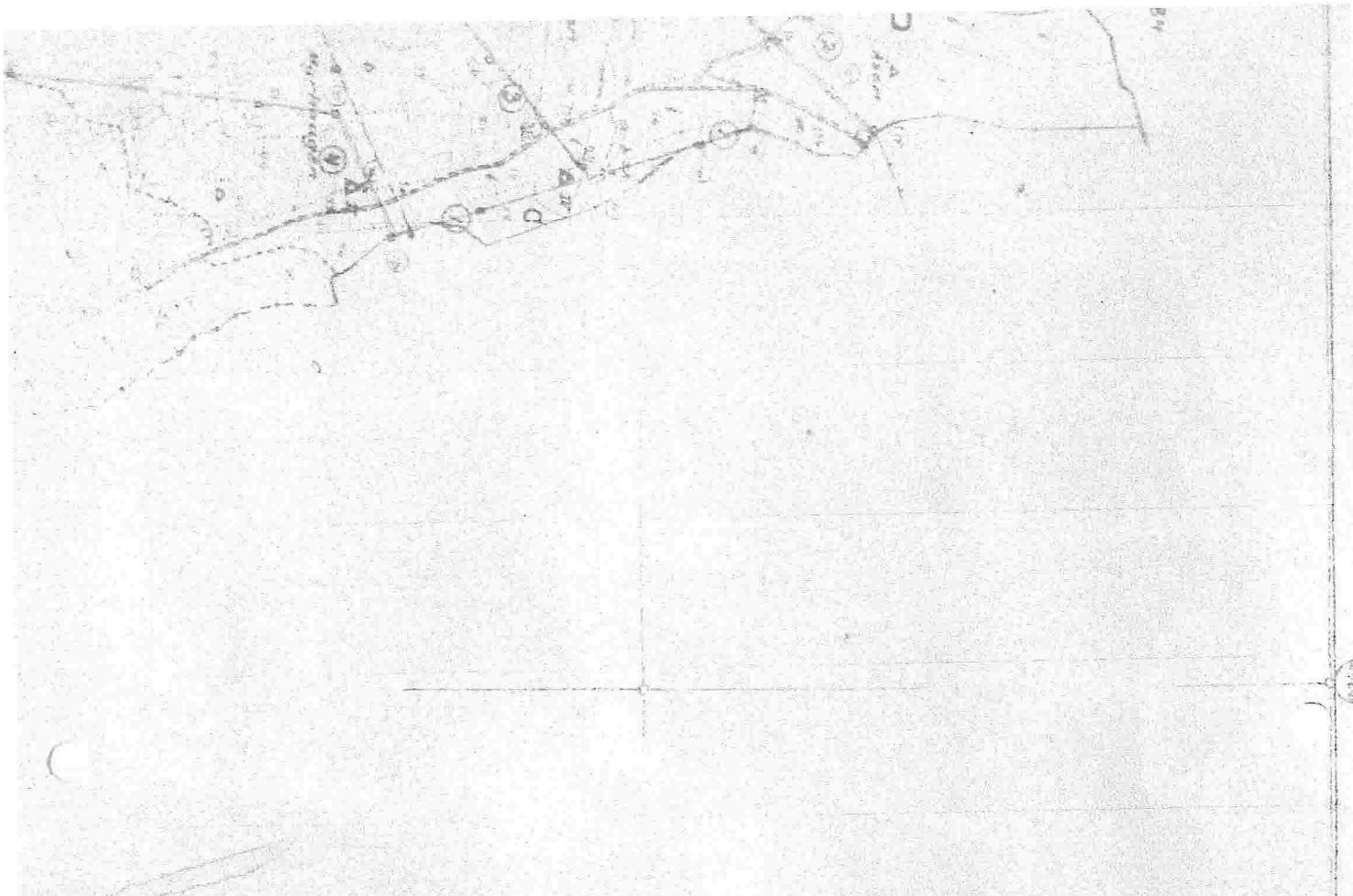
Optaget 1908

av 1908

A. O. Storstein

Teknikeringsassistent





# KART

OVER UTMÅRKEN TIL GR. NR. 70

# FISKESÆTER

I ALVERSUND HERRED

HORDALAND FYLKE

*Opptak 2006*

*22 1948*

*Totalskiltene*

*1:10000*

1:10000



Til

Hr. Olov Fiskesat.

Herred underrettes De om at De i  
Herredstyre-mødet den 9<sup>de</sup> aug. d. 1918  
valgte som regnskapsfører for veian-  
laget Stokken-Fiskesat.

Alversunds formandskab den 10<sup>de</sup> aug. 1918

H. J. J. J.  
ordf.



For oppsitterene på Fiskeseth.

Helge Fiskeseth

Fiskeset 28 februar 2011

Fiskeset

5912 SEIM

Telefon 97659068

Stadnamntenesta for Vestlandet, LLE,

Postboks 7805

5020 Bergen

Viser til fra Statens Kartverk Bergen V/Åmund Fykse

16 desember 2010.

Reising av navnesak.2010/11 i Lindås kommune i Hordaland – gards og bruksnamnet Fiskeset /Fiskset .mm

Seim var kongsgard for 1000 år siden .Grunnlaget for busetningen på Fiske –set var fiske i elva det vart fiska til matauke til kongens bord og til Til ...kongens menn. Av den grunn har navnet vert skreve som verbet. Fiske . i første del av Fiske - set. Dette finn vi tilbake til 1563

Fisk- er substantiv og passer ikke inn.

professor O.Rygh har trolig misforstått dette .Viser til stortingsmelding fra 1900

sjå vedlegg

MVH

...vde pengar til trykking av opplysingane som var samla til bruk ved matrikkelrevisjonen. I 1897 vart første bandet i serien Norske Gaardnavne trykt.

s=n&Vise=Vise&KRYSS1890  
Foto: Frode Inge Helland

## Bokverket

*Norske Gaardnavne* vart utgjeve med eitt band for kvart amt og eit band med forord og innleiing, slik at folk kunne kjøpe enkeltband. Då Oluf Rygh døydde, var innleiingsbandet og dei to første amtsbanda (Smaalenenes Amt og Akershus Amt) utgjevne, og band 3 og første halvdel av band 4 var på det næraste ferdige til å trykkast (Hedemarkens Amt og Kristians Amt, første halvdel). Manuskripta til dei neste banda vart bearbeidde av Albert Kjær, Hjalmar Falk, Amund B. Larsen, Magnus Olsen og Karl Ditlev Rygh.

Arbeidet i matrikelkommissjonen hadde ikkje omfatta Finnmark. I 1924 vart det ved Just Qvigstad og Magnus Olsen utgjeve eit 18. band med namn på matrikulerte jordeigedommar «i Finnmarkens amt». Qvigstad arbeidde med dei samiske og kvenske namna, medan Olsen arbeidde med dei norske. Finnmarksbandet skil seg frå dei andre banda ved at det har med eit fullstendig oversyn over matrikulerte jordeigedommar - ikkje berre gardnamn, men òg bruksnamn er med. Dette bandet byggjer på nyare skriftlege kjelder enn dei som låg til grunn for matrikelkommissjonen sitt arbeid. I Finnmarksbandet er ikkje skrivemåten for gards- og bruksnamna revidert.

Det er sidan gjeve ut fleire faksimileutgåver av verket *Norske Gaardnavne*..

## *Norske Gaardnavne* i elektronisk utgåve

Som ein del av dokumentasjonsprosjektet ved universiteta i Oslo, Bergen, Trondheim og Tromsø vart *Norske Gaardnavne* overført til maskinlesbar form, og gjort søkbar. Arbeidet vart gjort med stønad frå Norsk kulturråd og 9 fylkeskommunar. Førsteamanuensis Tom Schmidt ved Seksjon for namnegransking ved Universitetet i Oslo har hatt det faglege ansvaret for den digitale utgåva.

Den digitale utgåva omfattar ikkje det 18. bandet med matrikelnamn frå Finnmark.

## Bruk av namneverket

I Noreg er *Norske Gaardnavne* eitt av heller få nasjonale standardverk. I 18 band er nær alle dei om lag 50 000 gardsnamna i landet vårt tolka og drøfta på ymse vis. Verket tar òg føre seg namna på sokn og herad slik dei var ved førre hundreårsskiftet.

Serien *Norske Gaardnavne* er vorten ståande som standardverket for skrivning og tyding av stadnamn i Noreg. Det tyder ikkje at alle namna er tolka rett. Men i seinare tolkingar er det ofte vist til tolkinga i O. Rygh.

Skrivemåten kan heller ikkje stå som nokon fasit, sidan Rygh har normert namna til riksmål anno 1900. I dag vil vi normere namna etter gjeldande rettskrivingsprinsipp. Men med uttaleformene i lydskrift er verket ei god hjelp når vi vil normere eit stadnamn ut frå lov om stadnamn, som seier at normeringa skal ta utgangspunkt i den nedervde lokale uttalen.

Fiske seth 28/7-2010

HELGE FISKESETH

FISKESET

5912 SEIM

LINDÅS KOMMUNE

5914 ISDALSTØ

Kopi

KOPI RÅDMANNEN I LINDÅS

KÅRE WIIK

JOSTEIN MYKLETUN

VISER TIL TELEFONSAMTALE MED KÅRE WIIK 26 JULI 2010.

VEDKOMANDE TIDLEGARE INNSENT KRAV OM NAVNESAK DATERT 27 MAI 2010

LINDÅS KOMMUNE YNSKJER Å ENDRA ADRESSA FISKE SET, TIL FISK SET  
FISKE ER EIT VERB FISK ER SUBSTANTIV DETTE ENDRAR BETYDNINGEN AV  
NAVNET

DETTE HAR INNBYGGARANNE PÅ FISKESET PROTESTERT PÅ OG REIST NAVNESAK.

NAVNE SAKA ER DATRT FØR VI FEKK BREV 10 JUNI 2010.

HISTORIKK !

VI FINN PÅ INTERNETT "WIKIPEDIA" NORSKE GÅRDSNAVN REVISJON AV NORSKE

GÅRDSNAVN ETTER STORTINGSVEDTAK 1863. ARBEIDET VART FERDIG OG

LAGD FRAM FORSTORTINGET 1892 (SJÅ VEDLEGG NO 1)

ARBEIDET VART TRYKT I 1910 SØNDRE BERGENHUS AMT (O.RYGH,UTG..VED  
MAGNUS OLSEN 1910)

DET HEITER HER AT SKRIVEMÅTEN IKKJE STÅR SOM NOKON FASIT, SIDAN  
RYGH HAR NORMERT NAMNA TIL RIKSMÅL ANNO 1900 (SJÅ VEDLEGG NO 2)

I DAG VILVI NORMERA NAMNA ETTER GJELDANDE RETT SKRIVINGS PRINSIPP

MEN MED UTTALEFORMENE I LYDSKRIFT ER VERKET EI GOD HJELP NÅR VI VIL

NORMERA EIT STAD NAVN ETTER UT FRÅ LOV OM STADNAMN, SOM SEIER AT

NORMERINGA SKAL TA UTGANGSPUNKT I DEN NEDERVDE LOKALE UTTALEN

(SITAT. WIKIPEDIA)

VI FINN AT RIKSMÅL FORBUNDET STIFTA 1907 GAV UT RETT SKRIVING I 1907 OG

1917 OG SEINARE I 1938 (KILDE .WIKIPEDIA). (SJÅ VEDLEGG NO 3)



BREV FRÅ ALVERSUND FORMANNSKAP 10AUGUST 1918. VEDKOMANDE

VEG TIL " FISKESÆT."

( SJÅ VEDLEGG NO 13/

BREVET ER SENDT TIL OLAF FISKESÆT STADEN ER BOKSTAVERT "FISKESÆT"

NY RETTSKRIVING I 1938 1950 SETTE ALVERSUND KOMMUNE OPP VEGSKILT  
TIL FISKESET . I VEG KRYSSET VED FYLKESVEGEN TIL LYGRA. BOKSTAVERINGA  
ER " FISKESET" DETTE HAR STÅTT UFORANDRA TIL NO. VEGSKILTET ER EIT  
OFFENTLEG DOKUMENT . OG ER GODKJENT AV ALVERSUND KOMMUNE OG  
SEINARE LINDÅS KOMMUNE OG STATENS VEGVESEN

VIDARE FLYKART OVER LINDÅS KOMMUNE FRÅ 1966 HAR OGSÅ BRUKT  
BOKSTAVERINGA "FISKESET"

VI FINN DET DERFOR UFORSTÅELEG AT VI SKAL BRUKA RETTSKRIVINGA TILBAKE  
TIL UNIONSTIDA FOR Å FÅ ADRESSE PÅ STADEN.

VI DRIV "FISKESETH HUNDEHOTELL" OG VI VIL FÅ PROBLEM MED Å GJEVA  
VEGVISING TIL STADEN . DERSOM VI SKAL FOREHALDA OSS TIL FLEIRE  
SKRIVE MÅTAR PÅ STADEN . VI HAR MANGE KUNDAR SOM ER  
UTLENDINGAR MED SPRÅKVANSKAR . OG DÅ ER PROBLEMET STORT

VI VIL DERFOR BE LINDÅS KOMMUNE OM Å SJÅ PÅ SAKA PÅ NYTT

MVH

HELGE FISKESETH

For oppsittarane på Fiskeset

Helge Fiskeseth  
Fiskeset  
5912 Seim  
TLF: 56341677

23.10.10

Amund Fykse  
Statens Kartverk Avd Bergen  
3507 Hønefoss  
TLF: 32118730

5643000

Viser til telefonsamtale med Amund Fykse 19.oktober 2010, Vedkommende navnesak "Fiskeset/Fisksetvegen" på Seim i Lindås Kommune.

Viser vidare til at begge navn er godkjendt av statens kartverk.

Fisk-set er ein dansk skrivemåte på gardsnavnet her. Den vart laga i høve stortingsmelding i 1892, "Revisjon av norske gårdsnavn". "Norske Gårdsnavn" skulle vere lettere å uttale for "De kondisjonerte".

Fisk-seter vert lite eller ikkje brukt. Dette truleg grunna unionsoppløysinga i 1905, og mange nye rettskrivingar på norsk etterpå.

"Fiske-set og Fiske-seter" har vert brukt sidan 1563, med diverse tilleggs bokstaveringer. Se vedlegg.

På alle offentlige dokument på eigendomane på Fiskeset, står det "Fiskeset".

På vegskiltet ved fylkesvegen Seim-Lygra, står det "Fiskeset". Dette skiltet vart satt opp i 1948, av statens vegvesen og godkjent av samme instans.

Lindås Kommune brukar og "Fiskeset på kart og omtale av staden.

Fiskeseth Hundehotell ligg også på staden, og får store problem med å visa veg til staden når det er så mange forskjellige navn. Vi har mange utlendingar med små norsk kunnskapar. Det er til tider problem, da det er tre navn som startar på fisk ved krysset ved fylkesvegen.

Fisketangen (Friluftsområde),-- Vegskilt til Fiskeset ----og adresse skiltet Fisksetvegen.

Fylkesvegen Seim-Lygra er skilta med "Lygra" og "Lurevegen".

"Dette er ei forsøpling av det offentlige rom" Sitat Sandal ved statens vegvesen.

Kravet for oppsitterane er å få beholda skrivemåten slik den har vore i 447 år, og er skriven i dag.

Viser ellers til språkrådet sin kommentar om lov om stadnavn.

§5 Fastsetting av skrivemåten: Dersom bruksnavnet er ein del av den offisielle adressa, ved at den er del av et vegnavn, skal skrivemåten som er fastsett for bruksnavnet nyttast.

Viser og til lov om stadnavn §1, §2, §5B, og §8. Lover av august 2006.

Mvh

Anne Jaene Monstaal

Randi Jensen

Thordis Oden

Eith Arntzen

Solveig Fiskereth

Turid Fuskeseith

